

JUAN ANDRÉS PIÑA

ESTRENO | Homenaje a García Lorca:

A partir de los descomulgados movimientos de "liberación femenina" en la década del 60, se puso de moda el que muchos de las obras de Federico García Lorca fueran reeditadas por directores teatrales y estudios dramáticos, como una reposición original y coherente de denuncia por la situación de la mujer en la España del siglo XX. Por rigor, no con necedad dichas corrientes reivindicadoras para descubrir aquello que estaba claro desde la escritura misma de sus obras. Allí, hijas, esposas o madres debían soportar el peso de una tradición oscura que las obligaba a arduar el matrimonio y la maternidad como única posibilidad de realización o a permanecer solitarias entre paredes, sin conocer cuando su profesión.

De la comedia al drama

"Doña Rosita la soltera" es la mirada algo más amable y hasta pintoresca de "La casa de Bernarda Alba", una dura tragedia respecto de la condición de vida de un grupo de hermanas aprisionadas por la disciplina materna que las obliga a vestir paños de luto y en silencio. En aquella, en cambio, la joven protagonista decide aceptar con aparente libertad el acortado destino de la esposa anónima que vivirá en retiro fraterno. "Doña Rosita la soltera o El lenguaje de las flores" fue escrita por García Lorca en 1935, solo un año antes de su muerte, cuando su fama de poeta estaba consolidada y había escrito no sólo sus tragedias más conocidas, sino que otras obras de enigmático corte surrealista. Se trata, por tanto, de una creación de madurez y, como tal, aparecen aquí varios de sus temas más característicos, como el tiempo, la mujer y la frustración en el amor, representada en este caso por el

El montaje de "Doña Rosita la soltera", realizado por alumnos recién egresados de la U. de Chile y dirigidos por Fernando González, consigue revitalizar el drama del autor español, otorgándole una nueva plasticidad y frescura.

tema de la soltera feminista española de clase media. La obra se divide en tres actos, cada uno de los cuales corresponde a tres años distintos. El primero se desarrolla en 1905, cuando Rosita tiene apenas 20 años y su padre y entomólogo decide anexionarse a América, con su padre, volviéndole que le espere el segundo en 1907, y el último en 1911, cuando el "mal de amor" que sufre la muchacha, desengañada ya por la boda del primo, se convierte en una dolencia crónica y desesperada.

En su drama de tintes románticos, García Lorca quería mostrar la escisión total que existe entre el tiempo interno del personaje central —su juventud, su actividad y su abstracción— y el tiempo externo que sigue su curso que todo lo facilita, aunque sin consumir las ansias, esperanzas y frustraciones de la protagonista. Ella más notablemente destacado en este montaje que citó Fernando González, giran a la visualidad, sobre todo del segundo acto, maquetas de aviones, máquinas fotográficas y ruido de motores de aviones que invaden la escena, anunciando la vanguardia del nuevo siglo que no alcanza a rozar la actitud estática de Rosita (encarnada alternativamente por María Paz Jorquera, Iviera del Campo y Loreto Escobedo). La puesta en escena que se está presenciando en la sala Antonio Vial de la Universidad de Chile hace derivar la obra desde la comedia al drama. Aquí es clave el contrapunto entre los dos primeros actos, y el tercero. Si el comienzo domina el color y la luminosidad, y un cierto tono descomulgado y

hasta kitsch convulso a la coreografía y a los personajes, en la última parte, en cambio, la luz es oscura y plana y han desaparecido todos los elementos que le otorgaban tonalidades cálidas. En medio de ello deambula Rosita, vestida con un traje que recuerda ligeramente a un vestido de novia, anclada en su pasado y confundiendo lo que el propio autor digiere respecto de la obra: "No quería realizar una comedia sencilla y análoga. No me ha salido, sin embargo, sino este poema que a mí me parece que tiene más lágrimas que mis dos anteriores producciones".

Una moderna atemporalidad

A diferencia de montajes anteriores marcados por el preciosismo —el original se presta para ello—, aquí González prefirió destacar los aspectos más puramente cursales de una historia de provincia, que llegan incluso a niveles de grotesco sobre todo en sus dos primeras partes. Ello alcanza su momento más alto en el segundo acto, cuando una madre y sus tres hijas solteras visitan a Rosita para su coronación. La ridícula y exagerada del grupo visualiza, además, para la protagonista un futuro lúgubre, a la vez que

pone de manifiesto la miserable realidad de ciertas mujeres obligadas por el mundo social a mantenerse solitarias, al punto de deteriorar sus cuerpos y actitudes.

En general, la puesta en escena escha mano de manera controlada a actuales elementos de plasticidad teatral, otorgando un aire de moderna atemporalidad.

La imaginaria visual —que prescinde del tradicional jardín y lo reemplaza por un espacio vacío que se va llenando de color, coreografía, musicalidad y vestuario Ramatxo—, sumada a actuaciones desbordadas, le confieren una mirada actual a la obra, cercana a cierta sensibilidad del espectador más joven. Aun cuando se respeten los textos originales del drama original, algunas veces su intencionalidad lírica se pierde en medio de la estirada o simplemente no asura su verdadera esencia.

La iluminación que dirigió Marcelo Pereda y la escenografía a cargo de Rodrigo Bascos ayudan a condicionar un espectáculo novedoso y envolvente, basando en las actuaciones de los jóvenes profesionales recién egresados de la Universidad de Chile, cuya calidad ya lo habían demostrado en su estreno anterior: "Cabeza", que también dirigió Fernando González. Los personajes centrales de los tres actos (Rosita la criada y Rosita) son asumidos por distintos actores, asunto que incluso enlaza una nueva mirada a los diversos momentos en la vida de la protagonista. Así, esta nueva versión de "Doña Rosita la soltera" demuestra ejemplarmente otras posibilidades para mirar un clásico tantas veces visitado en el teatro de todo el mundo.



Feminismo contemporáneo Homenaje a García Lorca

[artículo] : Juan Andrés Piña.

Libros y documentos

AUTORÍA

Piña, Juan Andrés, 1953-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Feminismo contemporáneo Homenaje a García Lorca [artículo] : Juan Andrés Piña. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)